



SOCW2003

☞hfcXi W]cb`hc`GcW]U`K cf_`7 ci bgY``]b[`UbX`5ggYgga Ybh

HYfa `Cby`#`&\$&\$

7ci fgY`Cj Yfj JYk

`GHUZZ7cbhUW`i8YHUJ`g`

`7cbj Ybcfg`

B Ua Y	9a Uj`	5j Uj`UVj`]m	@cWUj`cb	D\cbY
8f`D\`j`]dU`9j Ubg	d`Yj Ubg4 i bgk "YXi "Ui	D`YUgY`Ya Uj`hc a U_Y`Ub Uddc]bha Ybh	A cfj Yb`6fck b fcca`%`%)	-` ,) ` ; % -

`Hi hcfg`

B Ua Y	9a Uj`	5j Uj`UVj`]m	@cWUj`cb	D\cbY
9j U`6Yb`Ua]b	Y"VYb`Ua]b4 i bgk "YXi "Ui	D`YUgY`Ya Uj`hc a U_Y`Ub Uddc]bha Ybh		
>YggjY`7\i b[YggjY"WXi b[4 i bgk "YXi "Ui	D`YUgY`Ya Uj`hc a U_Y`Ub Uddc]bha Ybh		
Hf]WU`F mUb	d`fmUb4 i bgk "YXi "Ui	D`YUgY`Ya Uj`hc a U_Y`Ub Uddc]bha Ybh		

GW`cc`7cbhUW`i`bZcfa Uh]cb

GW`cc`cZGcWU`GWYbWg

Fcca`%`%) -

A cfj Yb`6fck b`7 &\$

Ya Uj`.gcgg4 i bgk "YXi "Ui

d\cbY.`\$&`-` ,) ` % \$+

5ggYgga Ybh

5ggYgga YbhHUg_g'

5ggYgga YbhHUg_	K Y][\h	8i Y'8UH'	Gh XYbh@YUfb]b[Ci hWta Yg'5ggYggYX

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX`F Ygci fWg`

Hc`VY`UXj]gYX

F YWca a YbXYX`F Ygci fWg

6CC?G

ǰ Ym5ž UbX`6fUXZcfX`ǰ YmžA "f&\$\$' ě ěhYbhcbU` ěhYfj]Yk]b[`5bX`7 ci bgY`b[` : UW]fUhb[`7`Ybh 8Yj Y`cda Ybhě`5`A i`hW`h fU`GcWYm) h`YXž`H\ca gcb#6fcc_g#7 c`Y`DUW]W; fcj Yž7 U]Z`fYgd`7`UdhYf ` `E i Yghcbgž`C dYb]b[`7 ca a i b]WUhb`dd"*!),)`]b`UbX`7`UdhYf`+` ěhY[fUhb[`]ghYb]b[`g_]`g. <ck`hc WcbXi WihY`k`Y`Zcfa YX`]bHfj]Yk`dd"%`\$!&\$, ěfk l 7 ě

CH<9F`F 958-B; G

6Yf[ž`ěgcc`?]a ž`f%- - (ě l` gYž` `E i Yghcbg`UbX`C`hYf` ěhYfj]Yk]b[`HYWb]ei Yg`]b: Ua]m6UgYX`GYfj]Wg. 5`Gc`i`hcb! : cW`gYX`5ddfcUW`B`cfc`bž! G5`7`"``*ž`dd", (!%\$(

9[Ubž; "f&\$\$*ě7`"`` `H\Y`Y`d]b[`fY`Uhbcbg\]d.] U`i`Yg`]b`UW]cb`9ggYbh]U`g`cZG_]`YX`<Y`d]b[ž` H\ca dgcb#K` UXgk`c`fh`dd"(` +!+`

; fUbY`cž8ž`<ž`f&\$\$%\$ěH\Y`DfcW]gg`cZGi]W]Y`F]g_`5ggYgga Ybh`Hk`Y`j`Y`7`cfY`Df]bW]d`Ygž`>ci`fbU`cZ` 7`ci`bgY]b[`UbX`8Yj Y`cda Ybh, , `f l ěfGi a a Yf`&\$\$%\$ě` `*`!` +%

6]W]Yfrcbž`<YbgY`YhU`f&\$\$+ě`"GUZYlm:]fgh5`A`cXY`cZ7`UFY`Zcf`K`cf_]b[`Gmg]Ya]W]`mK]h`<][` \`F]g_` Mci`b[`DYcd`Y`UbX`H\Y]f: Ua]]Yg`]b`Ub`5`W`h`7`5A`<G`GYfj]W]`5i`ghfU`]Ub`UbX`B`Yk`NYU`UbX`>ci`fbU`cZ` : Ua]mH\YfUdm&, `f l ědd"``%&-%&-

7`ccdYfž`A`"/`@YggYfž`>`f&\$\$) ě7`"``("H\Y`dgmW]cgcW]U`gh`Xm`-`hY`dfcXi`W]cZUggYgga Ybhž]b`7`]b]W]` GcW]U`K`cf_`DfUW]W]ž`5b` ěhY[fU]hX`5ddfcUW]ž`&bX`9X`5`mb`/`6UW]bž! G5`"Dd"`)!`*`

:]bYžG`/` : `UggYfž`D`"f%-`*`ě`C`b`F`i`Ygž;`cU`g`UbX`7`cbhfUW]g]b`H\Y:]fgh<Y`d]b[` ěhYfj]Yk .`9b[U[]b[` hY`7`YbhUbX`6i`]X]b[`Hfi`ghž`GU[Yž! G5`7`"``*ž`dd"+`-`!`-`&

A`W`c`Xf]W]ž`A`"ž;`Yfgcbž`F`"/`G\Y`YbVYf[Yfž`G`ž`f%-`-`-`ě`8Yj Y`cd]b[`U;`Ybc[fUa` `hc`HfUW]` : Ua]m` DUhYfbgž]b;`Ybc[fUa`g`5ggYgga Ybh/` ěhYfj Ybh]cb`ž`B`cfc`bž`B`"M`7`"``&"dd"``%`!`()

G\YUž`f`6`"/`<cfYg]ž`7`"``f&\$\$' ě7`"``", ž6Ug]W7`ca`a`i`b]WUhb`/`<Y`d]b[`G_]`gž]b`HYWb]ei Yg`UbX` ;`i`]XY]bYg`Zcf`GcW]U`K`cf_`DfUW]W]ž`*`h`9X`ž`dd"``%` (!%*) ž5`Yb`UbX`i` bk]bž6cgrcb

7 ci fgY`9j U`i`Uh]cb`UbX`8Yj Y`cda Ybh

Gh`XYbhZYXVUW`_k`]`VY`[`UH`YfYX`]b`WUgg`UbX`i`g]b[`hY`A`m9l`dYf]YbW`gi`fj`Ymg`Uh`hY`YbX`cZgYa`YghYf`

6UgYX`cb`ZYXVUW`_fYW]j`YX`]b`dfYj`]ci`g`mY`Ufgž`a`cfY`fUf[`YhX`UbX`g`cfhYf`fYUX]b[`g`\Uj`Y`VYYb`]bhf`cXi`W]X/a`cfY`]bZcfa`Uh]cb`cb`UggYgga`Ybh]Ug`_dfcj`]XYX/UbX`W]hYf]U`Zcf`hY`gYWcbX`Ugg][`ba`Ybh` \Uj`Y`VYYb`a`UXY`a`cfY`gdYW]W

Gi Va]gg]cb`cZ5ggYgga YbhHUg_g

Gi Va]gg]cb`cZ5ggYgga YbhHUg_g

5 WUXYa]W<c bYghmUbX 'D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga]g'i g]b['hY'k cfXg'cf]XYUg'cZchYfg'UbX'dfYgYbh]b['hYa 'Ug'mci f'ck b" #WUbb'U_Y'a Ubm Zcfa gZ Zca 'XY'VYfUHY'WXUhf]b['hc'UWVXYbhU`mWcdm]b['Zca 'U'gci fW'k]h'ci hUW_bck 'YX[Ya Ybh'

I BGK '[fci dg'd`U[]Uf]ga]bhc'hY'Zc`ck]b['WUHY[cf]Yg.

7cdm]b[.i g]b['hY'gUa Y'cf'j Yfmg]a]Uf'k cfXg'hc'hY'cf][]bU`hYI hcf]XYU'k]h'ci hUW_bck 'YX[]b['hY'gci fW'cf'i g]b['ei chU]cb'a Uf_g" 'H\g'U'gc'Udd'Yg'hc']a U[YgZ'UfhUbX'XYg][b'dfc'YWgZ'Ug'k Y`'Ug dfYgYbhU]cbg'k \YfY'gca YcbY'dfYgYbhg'UbchYf'g']XYUg'cf'k cfXg'k]h'ci hW'YX]h'

#Uddfcdf]UHY'dUfUd\fUg]b[.7 \Ub[]b['U'Zk 'k cfXg'UbX'd\UgYg'k \]Y'a cghmifYU]b]b['hY'cf][]bU'gf'i W'fY'UbX'#f'dfc['fYgg]cb'cZ]XYUg'cZ'hY'cf][]bU'Z'UbX']bZcfa U]cb'k]h'ci hUW_bck 'YX[Ya Ybh' 'H\g'U'gc'Udd'Yg']b'dfYgYbhU]cbg'k \YfY'gca YcbY'dUfUd\UgYg'UbchYf'g']XYUg'cf'k cfXg'k]h'ci hW'YX]h'UbX'hc d]YW]b['hc[Y'hYf'ei chYg'UbX'dUfUd\UgYg']bhc'U'bYk 'k \c'Yz'k]h'ci hUddfcdf]UHY'fYZYfYbW]b["

7c`i g]cb.'k cf_]b['k]h'c'hYfg'Vi hdUgg]b['cZ'hY'k cf_'Ug'U'dYfgcb'g']bX]j]Xi U'k cf_"7c`i g]cb'U'gc]bWi XYg'dfcj]X]b['mci f'k cf_'hc'UbchYf'gh'XYbhVYZc'fY'hY'Xi Y'XUHY'Zc'f'Zc'f'hY'di fdcgY'cZ'hYa d`U[]Uf]g]b['UhUbm]h]a YZ'dUm]b['UbchYf'dYfgcb'hc'dYfZc'fa 'Ub'UWUXYa]W]Ug_žghYU']b['cf'UW'ei]f]b[UbchYf'dYfgcb'g'UWUXYa]Wk cf_'UbX'Wcdm]b[]h'c'Z'Yf]b['hc'W'ca d'Yh'UbchYf'dYfgcb'g'k cf_'cf'gYY_]b[dUma YbhZc'W'ca d'Yh]b['UWUXYa]Wk cf_"

#Uddfcdf]UHY'W]U]cb.'7]h]b['gci fW'g'k \]W\Uj Y'bchVYYb'fYUXZ'k]h'ci hUW_bck 'YX[]b['hY'gYW'cbXUfm' gci fW'Zca 'k \]W'_bck 'YX[Y'cZ'hYa '\Ug'VYYb'cVU]bYX"

8i d']WU]cb'f'fY'Zd`U[]Uf]ga "L'gi Va]h]b['mci f'ck b'k cf_ž']b'k \c'Y'cf']b'dUf'ž'k \YfY']h'Ug'dfYj]ci g'm VYYb'dfYdUfYX'cf'gi Va]h'YX'Zc'f'UbchYf'UggYgga Ybhcf'W'ci fgY'Uhi BGK 'cf'UbchYf'i b]j Yfg]m'

7cffYW'fYZYfYbW]b['dfUW]W'g.

- DUfUd\Ug]b[žgi a a Uf]g]b[žYggUmk f]h]b['UbX'h]a Y'a UbU[Ya Ybh
- 5ddfcdf]UHY'i gY'cZUbX'Uhf]Vi h]cb'Zc'f'U'fUb[Y'cZa UHYf]U'g']b\$

%o

U,

5 WUXYa]WbZcfa Uh]cb`

: cf`YggYbh]U`ghi XYbh]bZcfa Uh]cb`fY`Uh]b[`hc.

- fYei Ygh]Zcf`YI h`bg]cb/
- `Uh`gi Va]gg]cbg`[i]XY`]bYg/
- fYj]Yk `cZa Uf_g/
- I BGK `<YU`h`UbX`GUZY`midc`]WYg/
-